



# LES ECHOS DE L'A.I.C.L.F.

n° 2 – Février 2004

L'Association des Criminologues de Langue Française

Tous les renseignements pour le IX<sup>ème</sup> colloque de l'Association Internationale des Criminologues de Langue Française

**Le phénomène criminel :  
Nouvelles questions ? Nouvelles réponses ?**

9, 10 et 11 mai 2004

AGEN – ENAP

(pages 7 et 8)

## Quelques publications récentes de Suisse

BERTOSSA Bernard et al., *La lutte contre l'impunité en droit suisse*, TRIAL, Track Impunity Always, Genève, 2003

CASSANI Ursula, DITTMANN Volker, MAAG Renie, STEINER Silvia (Eds.), *Plus de sécurité – moins de liberté ? Les techniques d'investigation et de preuve en question*, Groupe suisse de criminologie, Zurich/Coire, Editions Rüegger, sept. 2003

DITTMANN Volker, KUHN André, MAAG Renie, WIPRÄCHTIGER Hans (Eds.), *Entre médiation et perpétuité. Nouvelles voies dans la lutte contre la criminalité*, Groupe suisse de criminologie, Zurich/Coire, Editions Rüegger, sept. 2002

HAAS Henriette, *Agressions et victimisations: une enquête sur les délinquants violents et sexuels non détectés*, Aarau, Sauerländer, 2001

KILLIAS Martin, *Précis de criminologie*, Berne, Stämpfli, 2e éd. 2001

KUHN André, *Sommes-nous tous des criminels ?*, Grolley, Les éditions de l'Hèbe, novembre 2002

QUELOZ Nicolas, RIKLIN Franz, de SINNER Philippe, BÜTIKOFER REPOND Frédérique, SENN Ariane (Eds.), *Les professionnels chargés de l'exécution des sanctions: quelles missions, quels défis ?*, Berne, Stämpfli, novembre 2003

## Le Mot du Président



élégante et fonctionnelle, dans un vaste complexe « universitaire », en proche périphérie de la petite ville d'Agen, s'avère idéale pour tenir un congrès comme le nôtre en permettant d'envahir un site baigné de la criminologie pratique des agents pénitentiaires en formation.

Le site sera également baigné de soleil, valeur sûre du sud-ouest français. Tous ceux qui, comme moi, regardent tomber la pluie ou la neige et le thermomètre chuter se réjouissent de cette perspective.

Nous sommes maintenant à trois mois de notre congrès biennal qui est le moment fort de notre association. La rencontre d'Agen promet d'être d'un excellent cru à l'image des vins que nous ne manquerons pas de découvrir.

Si vous ne l'avez déjà fait, vous pouvez découvrir le programme dans ce bulletin d'information. Le thème choisi, à savoir « *le phénomène criminel : nouvelles questions, nouvelles réponses* », a drainé un nombre assez impressionnant de propositions de communications qui illustrent parfaitement le dynamisme et la richesse de la criminologie francophone. Le comité a regroupé les présentations avec beaucoup de sagesse afin de permettre à chacun de suivre au mieux ses pistes d'intérêts. Pourtant, la frustration sera au rendez-vous puisque les sessions en parallèle nous obligeront à choisir. Comme chacun sait, choisir c'est renoncer, ce qui est toujours pénible mais permettra, lors des discussions de couloir, de tenir des conversations au moins aussi enrichissantes qu'en cours de séance.

J'ai eu l'opportunité de me rendre à Agen pour assister, en décembre, à une réunion du comité d'organisation et j'ai donc eu le plaisir de rencontrer l'ensemble de l'équipe organisatrice qui se mobilise et que je remercie au passage une nouvelle fois. Mais j'ai également pu découvrir le cadre du congrès, c'est-à-dire l'ENAP à Agen. Impressionnant !

Cette école, toute neuve, d'une architecture résolument contemporaine,

La ville d'Agen m'a également séduit par sa convivialité et son caractère « terroir ». Petites rues, belles demeures, mélange de France profonde et de France parisienne encouragée dans son dynamisme notamment par l'arrivée, en grand nombre, de cadres, enseignants et agents en formation de l'ENAP venant de Fleury Mérogis et de tout l'hexagone. Ville où il fait bon vivre, nous a dit François Courtine, notre hôte, responsable de l'organisation du congrès avec son bras droit Carine Brenac. Nous nous réjouissons de confirmer cette affirmation lors de notre séjour scientifico-touristique du mois de mai.

Et puis, Agen, déjà bien située entre Toulouse et Bordeaux, n'est plus qu'à quelques heures en TGV de Paris. Agen sera donc, pour quelques-uns d'entre-nous, les plus nombreux possibles, le tremplin vers le congrès conjoint des Sociétés de criminologie qui se déroulera à Paris du 13 au 15 mai. Nous avons à cœur d'y tenir au moins un symposium pour que l'AICLF s'avère encore plus clairement un partenaire des sociétés nationales. Serge Brochu et moi-même, nous vous invitons (il est encore juste temps) à soumettre un projet de communication pour le symposium AICLF de Paris, occasion de continuer les discussions engagées à Agen.

Enfin, je conclurai ce mot en remerciant ceux qui nous ont fait parvenir les informations sur les prises en charge des toxicomanes dans nos pays. Ils ont ainsi contribué à ce que ce bulletin de liaison apporte des informations qui nous aident à mieux nous connaître par un tourisme scientifique virtuel. Quoi que j'en dise, n'en concluez pas que l'AICLF est une agence de voyage !

Michel Born  
Professeur  
Président Ecole de Criminologie, ULg  
Université de Liège

**Le Groupe suisse de criminologie (GSC) fête ses 30 ans d'activités:**

**Congrès du 3 au 5 mars 2004**

**Centre des congrès d'Interlaken (Suisse)**

***La criminologie – Evolutions scientifiques et pratiques: hier, aujourd'hui, demain***

1<sup>ère</sup> session:

*Hier et aujourd'hui: l'homme criminel et sa récurrence en criminologie*

2<sup>ème</sup> session:

*Aujourd'hui – Victime et sécurité: deux thèmes dominants dans l'hétérogénéité de la criminologie*

3<sup>ème</sup> session:

*Demain – Quel avenir pour la criminologie?*

**Renseignements et inscriptions:**

Mme Renie Maag:  
[renie.maag@gmx.ch](mailto:renie.maag@gmx.ch)

**Colloque international organisé conjointement par le CICC de Montréal (Prof. Jean-Luc Bacher) et l'Institut de lutte contre la criminalité économique (ILCE) de la Haute Ecole de Gestion de Neuchâtel (Mme Prof. Isabelle Augsburg-Bucheli)**

**5-6 mai 2004**

**Neuchâtel (Suisse)**

***La criminalité économique: ses manifestations, sa prévention et sa répression***

**Renseignements et inscriptions:**

[bacherjl@crim.umontreal.ca](mailto:bacherjl@crim.umontreal.ca)  
[isabelle.ausbarger@hegne.ch](mailto:isabelle.ausbarger@hegne.ch)

***Une collaboration intéressante entre un centre de réadaptation et le milieu scolaire...***

Le Centre Dollard-Cormier occupe au Québec une place privilégiée dans le réseau de la santé en ce qui concerne le problème de la toxicomanie ; il dessert toute l'île de Montréal et offre une grande variété de programmes et services. Notre philosophie d'intervention et les principes qui sous-tendent notre action s'articulent autour de l'approche bio-psycho sociale, de la réduction des méfaits et de l'écologie humaine comme perspective d'évaluation et d'action en regard de ce problème social.

C'est en fonction de cette dernière caractéristique que notre service à la communauté travaille en partenariat avec les ressources dont l'action se situe en amont de la toxicomanie.

L'expérience dont il sera ici question concerne l'intervention en milieu

scolaire; notre centre reconnaît le besoin d'intervenir et de s'impliquer avec les jeunes de 12-18 ans dont le profil de consommation peut, à long terme, constituer un élément de préoccupation. Nous avons donc établi une entente de service entre notre établissement et la Commission scolaire de Montréal.

Cette dernière cible les écoles où elle souhaite nous voir intervenir et nous établissons conjointement avec les directions un plan d'action, lequel peut offrir plusieurs stratégies d'intervention. Nous soutenons donc les intervenants scolaires afin que ceux-ci puissent baliser les comportements inappropriés et identifier par le moyen entre autres d'une grille de dépistage de consommation problématique (Dep-ado) les jeunes qui auraient une consommation problématique actuelle ou en émergence.

Vous pourrez trouver sur notre site le détail de nos programmes et services ainsi que les lieux où ces derniers sont dispensés.

Isabelle Denis  
Service à la communauté  
Site: [www.centredollardcormier.qc.ca](http://www.centredollardcormier.qc.ca)

***DESS « Droit des victimes et victimologie » Université de Pau et des Pays de l'Adour***

Depuis la rentrée universitaire 1999-2000 et pour la première fois en France, un D.E.S.S. « Droit des victimes et victimologie » a été créé, à l'initiative du professeur Robert Cario, au sein de la Faculté de Droit de Pau (64). Destiné à la formation de professionnels de l'aide aux victimes, les enseignements sont assurés par des universitaires et des praticiens, dans une perspective multidisciplinaire affirmée. Il est incontestable en effet que la globalisation de l'approche des interventions au bénéfice des victimes doit se substituer aux interventions encore aujourd'hui trop éclatées qui leur sont réservées.

Le D.E.S.S. Droit des victimes doit permettre aux étudiants d'acquérir et de consolider leurs connaissances, théoriques et pratiques, des règles juridiques applicables aux situations difficiles auxquelles sont confrontés les victimes. Sans s'immiscer dans les prises en charge spécialisées (notamment médicale, psychologique ou sociale) des intéressés et de leur environnement, les bénéficiaires d'une telle formation accompagneront la mise en œuvre de la prévention et du traitement de telles victimisations, par l'élaboration du cadre juridique approprié.

Le DESS est ouvert aux étudiants titulaires d'une maîtrise, aux personnes ayant acquis une réelle expérience dans l'aide aux victimes et justifiant d'un niveau d'études équivalent, ainsi qu'à ceux participant à des échanges européens (Socratès, Tempus) ou internationaux (Crepuq, Globus, avec le Canada notamment). Le recrutement s'effectue sur dossier (30 places). Les cours sont dispensés entre le 1er octobre et le 28 février (volume global de 370h) ; un stage de 3 mois (avec des aménagements possibles pour les salariés) complète la formation. La présence aux divers enseignements (cours et séminaires) est impérative, un aménagement de la scolarité sur deux années peut être cependant offert aux personnes salariées.

Le DESS est organisé autour de quatre modules principaux de 80h chacun, accompagnés d'un enseignement en anglais ou en espagnol: (1) Qualification juridique des victimisations, (2) Procédure et contentieux du droit des victimes, (3) Réparation indemnitaire des victimes, (4) Accompagnement psychologique et social des victimes.

Pour tous renseignements utiles : [monique.nicolau@univ-pau.fr](mailto:monique.nicolau@univ-pau.fr)  
URL : <http://www.univ-pau.fr/RECHERCHE/DESSDV>

## ***Un protocole de recherche - NAOMI***

La dépendance aux opiacés illicites, en particulier l'héroïne, demeure un problème de santé important au Canada, où l'on estime que le nombre de personnes dépendantes à ces substances est de 60 000 à 90 000. Les complications découlant de cette dépendance, ainsi que celles liées à l'injection de drogues, sont multiples et atteignent tant l'individu que son entourage et la société. Le traitement habituellement privilégié pour faire face à cette dépendance est le traitement de maintien à la méthadone. Bien qu'il ait démontré son efficacité à plusieurs niveaux, le traitement de maintien à la méthadone n'atteindrait, dans les meilleures conditions, qu'environ 50 % de la population cible. Un groupe de chercheurs nord-américains, issus de différents milieux (clinique, recherche et éthique) a élaboré un protocole de recherche rigoureux (NAOMI pour « North American Opiate Medication Initiative ») dont le but est de vérifier si l'héroïne de qualité pharmaceutique prescrite (en combinaison avec de la méthadone) est plus efficace que la méthadone seule quant à l'attraction, la rétention en traitement et l'amélioration de paramètres de santé physique, mentale et psychosociale, dans une population de personnes dépendantes aux opiacés et résistantes aux traitements conventionnels.

Cet essai clinique multicentrique dont la direction est assurée par le D<sup>r</sup> Martin Schechter du Centre for Excellence in HIV/AIDS de l'Université de Colombie-Britannique se déroulera dans trois villes canadiennes (Montréal, Toronto et Vancouver). Quarante-six sujets recrutés selon un protocole de sélection rigoureux seront distribués au hasard entre un traitement de prescription d'opiacés injectables et un traitement de maintien à la méthadone. Un suivi de recherche indépendant est prévu tous les trois mois durant deux ans (un an de traitement et un an de suivi). Les principales analyses s'intéresseront à la capacité des deux types d'intervention de recruter et de retenir la clientèle en traitement. Elles porteront également une attention particulière à la consommation de drogues illicites, au comportement criminel, aux répercussions sur la santé physique, mentale et sociale des sujets et viseront à produire une évaluation économique de l'impact de cette forme alternative de traitement.

Le traitement sera assuré par une équipe de médecins, d'infirmières et d'intervenants psychosociaux spécialement formés. La clinique sera ouverte 12 heures par jour, 7 jours sur 7 tout au long de l'année et les sujets pourront venir s'y injecter sous haute supervision médicale jusqu'à trois fois par jour. En plus d'obtenir la médication de l'étude, ils auront l'occasion de recevoir des services de santé de première ligne et pourront y trouver conseil, support et assistance quant aux diverses problématiques associées à leur situation.

Serge Brochu, pour l'équipe de recherche NAOMI

## ***QuaThéDA (Qualité Thérapie Drogues Alcool)***

QuaThéDA, créé par l'Office fédéral de la santé publique (OFSP), est un projet de développement de la qualité pour le domaine des dépendances. Tout en étant entièrement compatible avec les exigences ISO et OFAS/AI 2000, ce système contient en outre des exigences spécifiques liées aux thérapies résidentielles (quant aux structures, processus et prestations) et est en cela unique et novateur.

Il a été lancé en 2000 par l'Office fédéral de la santé publique (OFSP), suite à la décision de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) d'exiger des institutions, recevant des contributions de l'assurance invalidité (AI), d'être au bénéfice d'une certification qualité dès janvier 2003 pour continuer à recevoir ce financement. Cet élément contraignant a certainement permis une concrétisation rapide et étendue du SMQ. L'intégration des institutions concernées dans tout le processus d'élaboration du système, ainsi que la collaboration entre les cantons et la Confédération sont des éléments qui ont également attiré l'attention tant nationale qu'internationale.

Le développement de ce projet était basé sur quelques éléments fondamentaux, qui ont porté leurs fruits :

1. Le **Référentiel QuaThéDA** constitue la liste des exigences qualitatives.
2. Le **Système de management de la qualité (SMQ) QuaThéDA** définit un modèle de structure du processus applicable par toutes les institutions.
3. La **certification QuaThéDA** atteste que toutes les exigences du Référentiel QuaThéDA sont respectées.
4. Le **Guide QuaThéDA** constitue un instrument de travail pour appliquer QuaThéDA dans une institution.
5. Les **formations QuaThéDA** permettent de former des responsables qualité et des auditeurs internes.

Le Référentiel QuaThéDA, développé à cet effet, favorise la transparence des prestations entre les différents centres et permet de les évaluer selon des critères homogènes. Cela crée, par exemple, des conditions cadres optimales pour le placement des patients entre les différents cantons et régions. La certification QuaThéDA est reconnue par les autorités cantonales (les 26 Etats qui forment la Confédération suisse), qui peu à peu intègrent QuaThéDA comme *le* système Qualité dans les dépendances. Ce système jouit également d'une forte acceptation de la part des institutions, qui ont procédé, depuis sa mise en oeuvre, à des améliorations tant dans leur gestion que dans leurs prestations. Aujourd'hui, 75 institutions sont certifiées QuaThéDA et sont engagées dans un processus d'amélioration continue.

Pour plus amples informations: <http://www.quatheda.ch>

Nicolas Dietrich -Adjoint scientifique

Centrale de coordination nationale de l'offre de thérapies résidentielles pour les problèmes de drogue (COSTE)

Eigerplatz 5 - Case postale 460

3000 Berne 14

[n.dietrich@koste-coste.ch](mailto:n.dietrich@koste-coste.ch) / <http://www.koste.ch>

## Centre de cure et de postcure « Les Hautes Fagnes » – ASBL - Belgique

Sous sa forme organisationnelle actuelle, « Les Hautes Fagnes » propose depuis 1982 des séjours thérapeutiques (résidentiels) aux personnes connaissant des problèmes d'assuétude aux produits psychotropes : alcool, benzodiazépines, produits morphiniques. L'organisation des séjours repose sur trois piliers.

1 Une *vie communautaire* : les personnes accueillies sont des acteurs à part entière de leurs séjours et elles participent donc activement aux tâches classiques d'une vie domestique, comme par exemple la préparation des repas ou l'entretien courant des locaux.

2 Le second pilier est celui de *l'animation et de la dynamique des groupes* : chaque personne fait partie d'un des cinq groupes (trois pour les hommes et deux pour les femmes) qui, encadrés par du personnel psycho-socio-éducatif, font office de « laboratoires psycho-relationnels ».

3 Le *troisième pilier* englobe des activités, individuelles ou de groupe, plus éparpillées : de loisirs, de consultations sociales ou psychologiques, d'activités sportives ou culturelles, d'entretiens avec des membres de la famille, de visites de la part de proches, etc.

Ces trois piliers ont cependant ceci en commun qu'ils adoptent une seule et même conception étiologique des assuétudes. Cette théorie de la dépendance repose sur la distinction de trois objets de préoccupation et qui sont, selon les personnes, plutôt situés sur un *continuum* de gravité des difficultés, ou alors en position de relative autonomie ; et ce sont les second et (surtout) troisième objets de préoccupation qui sont au centre des prises en charge aux « Hautes Fagnes ».

Le premier objet est celui de la dépendance physique ; c'est là la représentation de la dépendance comme maladie d'un corps (en anglais : *disease*). Et l'étape du sevrage est réalisée en amont de l'entrée dans le centre, généralement dans un service hospitalier.

Le second objet de préoccupation est celui des plaintes exprimées par la personne (*illness*). On retrouve ici l'éventail des difficultés de la vie et telles qu'elles peuvent être vécues subjectivement par chacun et par chacune (difficultés personnelles, conjugales, d'insertion socio-professionnelle, et ainsi de suite). La prise en compte de ces difficultés est assurée par le caractère pluridisciplinaire de l'équipe d'encadrement (assistant social, psychologue, criminologue, éducateur, médecin).

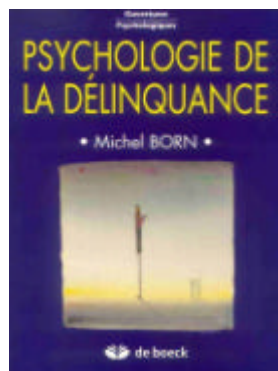
Le troisième objet est celui de **l'identité socialement construite** de la personne et du rôle, stratégique, joué par les consommations des psychotropes dans **le maintien de cette construction** identitaire (*sickness* ou encore *sick role*). Cet aspect des choses est crucial pour la démarche de prise en charge.

Avec cette expression « identité socialement construite », il est suggéré aux personnes que l'histoire de leurs consommations est intimement reliée à celle des relations qu'elles ont connues avec d'autres individus. Egalement qu'en consommant – et parfois bien malgré elles – elles ont permis à ces relations de se continuer dans le temps. Mais en procédant de la sorte, c'est aussi l'identité des personnes qui s'est cristallisée dans une posture rigide. Les trois piliers qui organisent le séjour sont donc des opportunités proposées aux personnes pour évoluer différemment dans les relations humaines, dans les échanges intersubjectifs, et de telle façon que *la pulsion à consommer des psychotropes s'atténue*.

Le facteur clé d'une rechute – les données disponibles dans la littérature indiquent clairement cette régularité – est la « qualité » de l'environnement des individus abstinentes. Et cet environnement est bien entendu avant tout un environnement humain, relationnel. L'objectif thérapeutique des séjours est ainsi l'apprentissage d'autres relations, également l'expérience pratique et sensible qu'en évoluant dans d'autres relations, la pulsion à consommer est mieux sous contrôle.

Voir aussi : [www.hautesfagnesmalmmedy.be](http://www.hautesfagnesmalmmedy.be)

### Psychologie de la délinquance



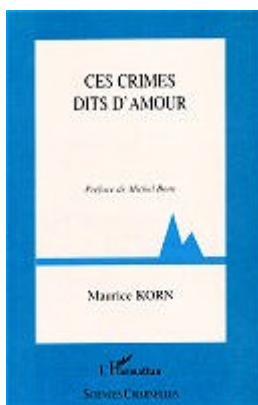
Born M., *Psychologie de la délinquance*, Ouvertures psychologiques, De Boeck, Bruxelles, 2003

Qu'est-ce qui, dans la société, la famille et le développement de la personne, amène un individu à commettre un ou plusieurs actes de délinquance, de la délinquance bénigne au crime le plus grave ? Cet ouvrage montre que ce sont les mêmes mécanismes qui conduisent à des trajectoires différentes.

Unique en langue française, ce manuel représente un outil essentiel car il réunit une grande part de savoirs actuellement acquis dans le domaine de la délinquance. S'appuyant sur un travail fouillé de recherches, il présente les fondements sociaux et psychologiques de la délinquance.

Son originalité est d'offrir une approche à la fois psychosociale, développementale et clinique dans le contexte de la criminologie. Le tour d'horizon commence par envisager les facteurs sociaux et les facteurs familiaux avant d'aborder le développement de la socialisation et les questions relatives à la personnalité criminelle. Des cas cliniques sont présentés pour illustrer les thèmes et favoriser la compréhension des mécanismes déclenchant une carrière délinquante ou criminelle. Chacune des problématiques envisagées permettra d'esquisser des bases de méthode de prévention et d'intervention.

Très didactique, l'ouvrage est illustré par des statistiques, des extraits de journaux et par le récit de nombreux faits divers connus. Il reprend également un grand nombre de références récentes. Cet ouvrage est destiné d'abord aux étudiants en psychologie et en criminologie, ensuite à ceux qui, dans leur activité professionnelle, sont en contact avec des délinquants jeunes ou adultes, effectifs ou en devenir. Ainsi, les magistrats de la jeunesse, les délégués du juge, les agents de probation, les agents de prévention, les policiers, les travailleurs sociaux, les travailleurs du milieu pénitentiaire, les enseignants, trouveront au cours de leur lecture des informations, explications, pistes de réflexion et d'action.



### *Ces crimes dits d'amour*

**Maurice Korn** (neuropsychiatre, Ecole de Criminologie – Université de Liège) vient de publier : **Ces crimes dits d'amour**, aux éditions L'Harmattan.

Les crimes passionnels ont toujours fasciné le grand public dont les jurys d'assises sont l'émanation citoyenne. Pourtant, nombreux sont les jurés qui sont sortis meurtris d'un verdict fort lourd à porter... par ceux-là mêmes qui l'avaient prononcé. Car juger les autres, c'est aussi indirectement se retrouver face à un miroir et se juger soi-même !

L'approche nuancée de l'auteur est multidisciplinaire : il ne se contente pas d'énoncer les éléments de criminologie clinique régulièrement soulignés mais il renouvelle tout le débat en faisant appel aux sciences humaines dans leur vision de la passion amoureuse et de l'agressivité poussée jusqu'au crime.

### *Le Radeau: centre d'accueil, Orsonnens – Suisse*

Le centre d'accueil est ouvert à la demande de toute personne en difficulté, consommatrice de substances addictives légales et illégales. Doté de 12 places, il accueille dans le même lieu des femmes, des hommes, des couples, des parents seuls, accompagnés ou non de leur(s) enfant(s).

Particularité depuis juillet 2000: le centre a également élargi son programme à celles et ceux qui poursuivent un traitement de substitution à la méthadone.

*La finalité de notre intervention réside dans la construction d'une stabilité qui permettra à la personne de vivre en société de manière digne et responsable. De plus, le programme établi en fonction des buts thérapeutiques se centre sur la (ré)insertion socio-professionnelle. Dans cette perspective, l'abstinence peut s'inscrire ou non dans le projet de vie de la personne accueillie. L'arrêt d'un traitement par la méthadone étant essentiellement de l'ordre de la responsabilité médicale, il doit être séparé du processus de réinsertion sociale.*

L'instauration de cette nouvelle étape dans le programme a suscité de nombreuses interrogations tant auprès de services placeurs que dans les milieux politiques ou encore dans la population en général. L'abstinence n'étant plus le but suprême, quel est le sens d'une prise en charge à but thérapeutique ?

Les premières constatations que nous avons pu faire sont les suivantes: la méthadone ne constitue pas un frein à la réalisation des objectifs thérapeutiques, la demande et les besoins des individus concernés sont identiques à ceux des abstinents, la cohabitation entre les personnes sevrées de toutes substances et celles en traitement par la méthadone se révèle être plutôt stimulante dans le désir d'abstinence.

Afin d'atteindre son but, l'équipe des intervenants s'appuie sur des activités en lien avec le travail (atelier boulangerie), les loisirs (atelier sports et théâtre) et sur les prestations de base des communautés thérapeutiques (vie communautaire, groupes à effets thérapeutiques, entretiens d'aide personnalisés).

**Association Le Radeau**

**CH-1694 Orsonnens**

[www.leradeau.ch](http://www.leradeau.ch)

Adresse électronique : [leradeau@worldcom.ch](mailto:leradeau@worldcom.ch)

### *Societies of Criminology 1st Key Issues Conference*

Paris Renaissance Hotel

May 13 - 15, 2004

THEME: *What Works In Reducing Crime*

This conference is a first joint effort undertaken by several professional societies of criminology. The primary goal of this conference is to examine evaluative research efforts of programs and initiatives that have demonstrated a positive impact upon the nature and extent of crime. By bringing together the professional societies of criminology worldwide, this conference will strengthen the level of cross-national research cooperation and advance the knowledge base regarding "What Works in Reducing Crime" in a global context.

The Conference will be held at the Paris Renaissance Hotel from Thursday, May 13 through Saturday, May 15, 2004.

Arrangements have been made for sleeping rooms at the Paris Renaissance Hotel at the rate of 250 Euros/night (service, tax and breakfast included). They may be contacted at 33-1-41-97-5050 (p); 33-1-41-97-5151 (f);

[rhi.parld.group.conference3@renaissancehotels.com](mailto:rhi.parld.group.conference3@renaissancehotels.com)

Sleeping room reservation forms are available at [www.asc41.com/2004hotelparis](http://www.asc41.com/2004hotelparis).

Registration dues for the meetings will 200 Euros, payable by April 30, 2004 (those who can document their student status may register on-site for 20 Euros, payable in cash). A meeting registration form is available at [www.asc41.com/regform1](http://www.asc41.com/regform1). This form may be either faxed 402-472-2504 or emailed to Chris Eskridge ([ceskridge@unl.edu](mailto:ceskridge@unl.edu)). The on-line registration form is available at [www.asc41.com/regform2](http://www.asc41.com/regform2). On-site registration will be 300 Euros and will be on a cash only basis. Registration includes a continental breakfast each morning, and a wine and cheese reception on the Friday evening of the meetings.

## Table des matières

- Le mot du Président p. 1
- Quelques publications récentes en Suisse p. 1
- Quelques colloques p. 2
- Une collaboration intéressante entre un centre de réadaptation et le milieu scolaire p. 2
- DESS « Droit des victimes et victimologie » p. 2
- Un protocole de recherche NAOMI p. 3

- QuaThéDA (Qualité Thérapie Drogues Alcool) p. 3
- Centre de cure et de postcure « Les Hautes Fagnes » p. 4
- *Psychologie de la délinquance* p. 4
- *Ces crimes dit d'amour* p. 5
- Le Radeau : centre d'accueil, Orsonnens – Suisse p. 5
- Societies of Criminology 1st Key Issues Conference p. 5
- *Sociologie pénale : système et expérience* p. 6
- Bulletin d'adhésion / La newsletter p.6
- IX ème colloque de l'AICLF – Agen 9,10 et 11 mai 2004 p. 7-9



Trajets, Eres

Textes rassemblés et présentés par Dan Kaminski et Michel Kokoreff

### ***Sociologie pénale: système et expérience***

Pour Claude Faugeron

L'ouvrage porte sur la construction de la déviance comme objet. Il s'agit d'interroger ce domaine de recherche actuellement en plein essor et au cœur du débat public sur la sécurité à partir d'une triple approche :

- *socio-historique*, revenant sur l'institutionnalisation de la sociologie de la déviance et du crime, ses figures marquantes, ses revues, ses réseaux;

- *thématique*, intégrant les politiques publiques et les trajectoires pénales en matière de drogues, mais aussi la prison comme butée de celles-ci;

- *épistémologique et méthodologique* à partir d'une réflexion sur les enjeux et les techniques de recherche mobilisées.

Cet ouvrage a pour fil conducteur les travaux de Claude Faugeron, directrice de recherche au C.N.R.S. à la retraite, auteure de nombreux ouvrages et recherches largement reconnus dans le monde francophone.

*Dan Kaminski, Michel Kokoreff, François Beck, Maria Luisa Cesoni, Gilles Chantraine, Antoinette Chauvenet, Christian Debuyst, Marie-Sophie Devresse, Philippe Le moigne, Jean-Christophe Marcel, Laurent Mucchielli, Janine Pierret, Alvaro P. Pires, Pierre Reynaert, Philippe Robert, Lode Van Oustrive.*

Site : [www.edition-eres.com](http://www.edition-eres.com)

## **BULLETIN D'ADHÉSION** **Association internationale des criminologues de langue française**

Nom : .....  
 Prénom : .....  
 Fonction : .....  
 Institution : .....  
 Adresse privée : .....  
 Pays : .....  
 Téléphone : .....  
 Fax : .....  
 Adresse électronique : .....  
 Date et signature : .....

Bulletin à renvoyer à  
**AICLF**  
**Université de Liège - Ecole de Criminologie**  
**Bld du Rectorat B33, 4000 Liège (Sart Tilman),**  
**Belgique.**  
**Fax : + 32 4 366 29 88**

A la réception de votre inscription, une facture couvrant les frais de cotisation (40 Euros) vous sera adressée.

### **La Newsletter ...**

Editeur Responsable : Michel BORN  
 Université de Liège  
 Bd du Rectorat, 3 Bât. B33  
 4000 – Liège  
 Belgique  
 Rédacteur en chef : Christine DELHAYE  
 Mise en page : Lionel HOUGARDY

Vos demandes d'insertion, remarques et suggestions sont les bienvenues à l'adresse suivante :  
[Ecole.Criminologie@ulg.ac.be](mailto:Ecole.Criminologie@ulg.ac.be)